ANO 6 - 99 N. 23 R$ 4,90

naturis

O NATURISMO NO BRASIL E NO MUNDO

COLINA DO SOL

Taquara/RS

TOQUE:

UMA LINGUAGEM ESQUECIDA

GUIA DE PRAIAS NATURISTAS NO BRASIL

OLHO DE BOI

Somos uma casal de naturistas do Rio de Janeiro e recentemente visitamos a Praia Olho de Boi em Búzios, Rio de Janeiro. A situação na Praia está realmente dificil, uma vez que não existe qualquer fiscalização; o lugar, já pequeno, fica infestado de curiosos, que não têm a menor idéia do que seja a filosofia Naturista, ou a forma que devem se comportar, o que vem acarretando enormes constrangimentos aos casais freqüentadores do local. Os já conhecidos "urubus" ficam empoleirados nas pedras existentes no local, com a finalidade única de observar as pessoas. Não existe sequer uma divisão para casais e solteiros, como deveria existir.

Faço este alerta no sentido de que os freqüentadores do local fiquem avisados da precária situação ali existente. Obrigado pela atenção,

J. Romero
Rio de Janeiro/RJ

PROCURA-SE

Clube Naturista em expansão, no Rio de Janeiro, procura

CASAL NATURISTA

para administrá-lo, e que possa residir no local.

Informações:

rparaiso@gbl.com.br ou
(021) 576-9977
Cx. Postal 29.031, Rio de Janeiro,RJ, CEP 20.542-970

RICHARD WEST NO BRASIL

Richard West, reconhecidamente o melhor fotógrafo naturista no mundo, esteve no Brasil durante o mês de abril, colhendo material na Colina do Sol e na Praia do Pinho.

Numa participação conjunta com a Naturis e a empresa Events Unlimited, dos EUA, Richar West está produzindo um livro de fotos sobre o naturismo no sul do Brasil. Além do livro, Richard produzirá dois CD ROM para computadores, a exemplo do trabalho que produz com a revista em CD Virtually.

Em alguns meses, este material, tanto em CD quanto em livros, estará à disposição dos naturistas do Brasil e do mundo, através da Naturis e da Events Unlimited.

Richard West (esq) e Celso Rossi.

CELEBRIDADES NO SOLAR DE GUARATIBA.

Foto: Divulgação

Gabeira,vestido e turma do Solar, nus.

No dia 23 de janeiro, o Deputado Federal Fernando Gabeira esteve visitando o Solar de Guaratiba, no Rio de Janeiro, a convite de seu proprietário, Belmiro Portilho, e do vice-presidente da FBRN, Sérgio de Oliveira.

Antes disso, em novembro passado, Bart Wijnberg, ex-presidente da INF – Federação Internacional de Naturismo, também esteve em Guaratiba, onde pôde desfrutar as delícias do naturismo carioca.

Foto: Divulgação

Bart (seg.dir.) e amigos do Solar.

Foto: Robbert Broekstra

"O naturismo está trazendo de volta a idéia de que o corpo humano não tem padrão. Assim como as árvores, todos os corpos são diferentes, todos os corpos são aceitos, todos os corpos são bonitos."
(Celso Rossi – Colina do Sol)

"Naturism is bringing back the idea that there is no standard to the human body. Like the trees, every human body is different, every body is accepted and every body is beautiful."
(Celso Rossi - Colina do Sol)

Foto: Paulo Colaço - Colina do Sol/RS

"Um biquini chama a atenção justamente para as partes que pretende "esconder". Num corpo todo coberto, nada se destaca. O mesmo acontece num corpo inteiramente nu. Tudo fica igual."
(Padre Paulo C. Marconcini – Ascurra/SC)

Foto: Paula Andreazza - Rincão Gaia/RS

"Se tiro a roupa, tenho tudo mais perto de mim: as árvores, a terra, os insetos, o céu, as estrelas e as pessoas. Tudo e todos estão mais próximos."
(Henrique Schuster/Novo Hamburgo)

"If I remove my garments I have everything else closer to me: trees, earth, insects, sky, stars and people. Everything and everybody are nearer."
(Henrique A.F. Schuster - Novo Hamburgo)

**É necessária autorização para publicação.*

COLINA DO SOL

Quatro anos de sucesso.

Quatro anos após o lançamento do Centro Naturista Colina do Sol, mais de sessenta edificações foram erguidas, além de lagos, praias, piscinas e áreas de esportes construídas. Mais importante do que todo esse crescimento material, porém, é o fato de que muitas famílias estão realizando, dia a dia, todos os seus sonhos de felicidade, como nos conta Cândida Furtado, uma das moradoras da Colina:

contudo, já haviam experimentado a prática do naturismo. Esta freqüência a clubes (180) e a colônias de férias (70) representa um número de negócios de 670 milhões de francos, dos quais 343 milhões de divisas fortes, e 3000 empregos diretos e indiretos.

Em abril de 1998, o IFOP (órgão francês de opinião pública) realizou uma enquete, sob o título de "Os franceses e o naturismo", a qual apontou números que demonstram o quanto o Naturismo está consolidado na França. Vamos resumir os dados apurados: com relação aos valores fundamentais preconizados pelo naturismo, tais como o respeito ao indivíduo e ao meio ambiente, a valorização da família, dos amigos, da liberdade e da tolerância às diferenças, a maciça maioria das mil pessoas entrevistadas colocou-os em evidência. 81%, contudo, subestimaram o número de praticantes; 74% consideraram os naturistas como pessoas "naturais", 74% "como as outras" e 55% "mais livres". Dentre os principais obstáculos para a prática naturista, foram citados: o pudor (70%), a estética (48%), a moral (46%), a idade (39%) e os tabus (38%). O símbolo da nudez para 75% dos entrevistados representa o natural, para 67% a liberdade, para 53% as férias e, somente para 14%, o voyeurismo. Perguntados se preferem tomar banho de mar com ou sem roupas, 58% preferem usar roupas de banho e 34% preferem estar nus.

A FFN (Federação Francesa de Naturismo), presidida por *Philippe Cardin*, conseguiu também definir o perfil do francês naturista: são casais entre 35 a 40 anos, com dois filhos, pertencentes à classe média, professores ou profisssionais liberais. Defendem valores como o desprendimento, a simplicidade, a naturalidade, a igualdade, o pacifismo e a liberdade.

Inaugurada em 1998, em Paris (Rua de Tocqueville, 65 - 75017 Paris- Tel.:16(1)47643282) a *Maison du Naturisme* é o natural e esperado fruto da consolidação do Naturismo na França e da sua integração progressiva na vida do povo francês.

Colaboração: Sérgio de Oliveira
Texto: Cândida Furtado

NATURISM IN FRANCE

Naturism is solid in France. In 1992 member naturists - the only ones who can be called naturists in any census - were a million and a half, 52% of which were foreigners. However, 5.5 million Frenchmen had tried practising naturism. Regular attendance to 180 clubs and 70 holidays colonies represent a 670 million Francs business, of which 343 million F. are strong currency plus there is generation of 3,000 direct and indirect jobs. In April, 1998 IFOP (French public opinion organ) did a poll entitled "Frenchmen and Naturism" that showed numbers proving how well Naturism is consolidated in France. These are the data: the vast majority of the thousand people who were interviewed strongly agreed with the basic values supported by Naturism such as respect to person and environment, value to family, friends, freedom and tolerance of differences. However, 81% underestimated the number of practising naturists; 74% found naturists "natural", 74% "like other people" and 55% "freer". Among the main obstacles to the practice of Naturism were modesty (70%), aesthetics (48%), moral (46%), age (39%) and taboos (38%). Nudity symbolises what is natural to 75% of those interviewed, freedom to 67%, holidays to 53% and voyerism to a mere 14%. Asked if they would rather bathe in the sea with or without garments, 58% would rather wear clothes whereas 34% would rather be naked. FFN (French Federation of Naturism) run by Phililppe Cardin, managed to define the French naturist profile: they are 35 to 40 year-old middle class couples with two children, teachers or self employed professionals. They support values such as unselfishness, simplicity, naturalness, equality, pacifism and freedom.